

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf.Gheorghe
str. 1 Decembrie nr. 2
Judetul Covasna

Tel: 0267-316957
Fax: 0267-311243
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE _____/_____

Nr. înreg. ANSAMBLUL DE DANSURI TREI SCAUNE _____/_____

Nr. înreg. FUNDAȚIA "LAJTHA LÁSZLÓ" _____/_____

CONTRACT DE ASOCIERE

Având în vedere prevederile HCL nr. ____/2016 privind încheierea unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, Ansamblul de Dansuri Trei Scaune și Fundația "Lajtha László" din Sfântu Gheorghe, în vederea finanțării organizării evenimentului „Cea de-a XII-a Întâlnire a Ansamblurilor Profesioniste de Dans Popular din Transilvania”.

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. **MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE** prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Sztakics Éva-Judit, în calitate de viceprimar și Veress Ildikó în calitate de director executiv,

1.2. **ANSAMBLUL DE DANSURI "TREI SCAUNE"** cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Gábor Áron nr. 1, județul Covasna, având CIF 4656165, cont bancar RO46TREZ25621G331900XXXX, deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe, reprezentat prin Koszta Árpád în calitate de director adjunct.

1.3. **FUNDAȚIA "LAJTHA LÁSZLÓ"** cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Gábor Áron nr. 14, județul Covasna, având CIF 5577973, având cont nr. RO69RNCB0124038013620001 deschis la BCR Sfântu Gheorghe, reprezentat prin Deák Gyula Levente în calitate de președinte,

de comun acord, au convenit să încheie prezentul contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL ȘI VALOAREA CONTRACTULUI

2.1. Prezentul contract are ca obiect asocierea părților în vederea organizării în comun a evenimentului "Cea de-a XII-a Întâlnire a Ansamblurilor Profesioniste de Dans Popular din Transilvania", care se va desfășura în perioada de 13-16 octombrie 2016, conform programului privind desfășurarea evenimentului, anexa nr. 1 la prezentul contract din care face parte integrantă.

2.2. Bugetul realizării obiectului contractului este de 135 543 RON, conform anexei nr. 2 la prezentul contract din care face parte integrantă, din care resurse solicitate de la Municipiul Sfântu Gheorghe : 40 000 RON

III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și este valabil până la executarea obiectului acestuia.

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:

a) să finanțeze evenimentul prevăzut la art. 2.1 cu suma de 40 000 RON, potrivit anexei nr. 2 la prezentul contract din care face parte integrantă.

b) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumei repartizate, precum și modul de respectare a dispozițiilor contractuale;

c) să plătească suma prevăzută la art. 4.1. lit. a) prin ordin de plată către beneficiar în termen de 10 zile de la data depunerii documentelor justificative cu privire la activitățile desfășurate.

4.2. Fundația "Lajtha László" se obligă:

a) să organizeze evenimentul și să respecte întocmai programul fixat. Să notifice Municipiul Sfântu Gheorghe, în maxim 24 de ore de la survenirea evenimentului, dacă din motive excepționale și temeinic dovedite, cum ar fi boală, accident, condiții meteo nefavorabile etc. se află în imposibilitatea respectării programului;

b) să utilizeze fondurile obținute exclusiv pentru desfășurarea evenimentului;

c) să răspundă de modul de utilizare a sumelor încasate potrivit prezentului contract, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, sub sancțiunea restituirii sumelor utilizate cu altă destinație;

d) să întocmească și să transmită autorității finanțatoare înaintea primirii sumelor următoarele documente, cu mențiunea "conform cu originalul":

- raport privind realizarea obiectivului/obiectivelor,

- raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;

e) să promoveze denumirea autorității finanțatoare în cadrul programului finanțat;

f) să permită persoanelor delegate de autoritatea finanțatoare să efectueze controlul privind modul de utilizare a fondurilor alocate;

g) în termen de 15 zile de la finalizarea acțiunii să prezinte un raport detaliat celeilalte părți contractante cu privire la modul de folosire a sumelor încasate și cheltuite, întocmit în baza deconturilor justificative (facturi ș.a.).

h) să asigure informarea locuitorilor municipiului prin intermediul mijloacelor mass-media și de publicitate despre organizarea evenimentului, obiect al prezentului contract.

4.3. Ansamblul de Dansuri "Trei Scaune" se obligă:

a) să pună la dispoziție Sala de spectacole a Ansamblului "Trei Scaune" precum și aparatul tehnic pentru toate programele evenimentului.

V. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE

5.1. În cazul în care, beneficiarul nu respectă prevederile prezentului contract, autoritatea finanțatoare are dreptul de a solicita restituirea sumelor acordate, la care se adaugă dobânda legală, precum și sistarea virării sau diminuarea sumei repartizate, după caz.

5.2. În urma verificării documentelor justificative și a raportului final de activitate, autoritatea finanțatoare are obligația de a recupera de la beneficiar fondurile utilizate de acesta pentru acoperirea altor cheltuieli decât cele prevăzute în prezentul contract.

5.3. În cazul în care, autoritatea finanțatoare solicită restituirea integrală a sumelor acordate, acesta echivalează cu rezilierea unilaterală a contractului, care operează de drept, fără alte formalități și fără intervenția instanțelor de judecată cu o notificare prealabilă scrisă cu 10 zile înainte de data încetării contractului.

5.4. Beneficiarul este obligat să restituie sumele în termen de 30 de zile de la notificarea primită în acest sens de la autoritatea finanțatoare.

VI. MODIFICAREA CONTRACTULUI.

6.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- realizarea obiectului contractului.

- părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- expirarea duratei contractului;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 3 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

IX. LITIGII.

9.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

MUNICIPIUL SF. GHEORGHE	ANSAMBLUL DE DANSURI	FUNDAȚIA “LAJTHA LÁSZLÓ”
Primar prin viceprimar	”TREI SCAUNE”	Președinte
SZTAKICS ÉVA-JUDIT	Director adjunct	DEÁK GYULA LEVENTE
	KOSZTA ÁRPÁD	

DIRECTOR
VERESS ILDIKÓ

Vizat din punct de vedere juridic



Fundația Lajtha László Alapítvány

520008 Sf.Gheorghe

str.Gábor Áron nr.14

e-mail: hte@hte.ro

**Întâlnirea Ansamblurilor Profesioniste Maghiare din România – ediția XII.
Sf. Gheorghe, între 13-16 octombrie 2016**

13 octombrie:

- 15:00: Sosirea Ansamblurilor
- 17:00: Flashmob – Deschiderea festivalului cu participarea tuturor dansatorilor în centrul nou al orașului
- 17:30: Expoziție de costume populare cu participarea designerilor care confecționează costume
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 18:00: Spectacol oferit de Ansamblul de Dansuri Trei Scaune - Háromszék
/Studioului de Dans Háromszék/
- 20:00: Spectacol oferit de Trupa de Dans din Odorheiu Secuiesc
/Teatrul Tamási Áron/
- 21:30: Întâlnire cu publicul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 22:30: Concertul Trupei Impro-Víziók
/Teatrul Andrei Mureșanu/

14 octombrie:

- 11:00: Spectacol oferit de Ansamblul Artistic Mureșul din Tg. Mureș
/Teatrul Tamási Áron/
- 13:00: Întâlnire cu publicul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 16:00: Technici de actorie - Workshop cu Fazakas Mihály
/Sălile de repetiții ale Studioului de Dans Háromszék/
- 16:00 Technici de muzică populară - Workshop cu Kelemen László

/Teatrul Andrei Mureșanu/

- 19:00: Spectacol oferit de Ansamblul de Dansuri Nagyváradi din Oradea
/Teatrul Tamási Áron/
- 21:00: Întâlnire cu publicul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 22:00: Casa dansului popular
/Aula Teatrului Tamási Áron/

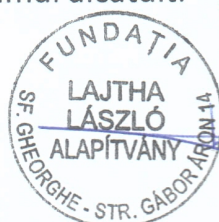
15 octombrie:

- 13:00: Întâlnire cu publicul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 19:00: Spectacol oferit de Ansamblul Național Secuiesc Harghita din Miercurea Ciuc
/Teatrul Tamási Áron/
- 21:00: Întâlnire cu publicul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 22:00 Casa dansului popular
/Aula Teatrului Tamási Áron/

16 octombrie:

- 11:00: Technici de dans - Workshop cu Farkas Zoltán „Batyú”
/Sălile de repetiții ale Studioului de Dans Háromszék/
- 13:00: Întâlnire cu juriul pentru discuții și analiza spectacolelor vizionate
/Aula Studioului de Dans Háromszék și Teatrul Andrei Mureșanu/
- 15:00: Spectacol oferit de Studioul M din Sf. Gheorghe
/Aula Studioului de Dans Háromszék/
- 19:00: Spectacol de Gală cu participarea tuturor Ansamblurilor invitate și a Trupei de Dans Bekecs din Miercurea Nirajului
/Teatrul Tamási Áron/

Organizatorii își rezervă drepturile de a modifica programul alcătuit.





Amixa nr 2

Lajtha László Alapítvány
520008 Sepsiszentgyörgy
Gábor Áron u. 14
e-mail: hte@hte.ro

Întâlnirea Ansamblurilor Profesioniste din Transilvania, ed. XII.
Sfântu Gheorghe, 13-16 octombrie 2016

BUGET DE VENITURI ȘI CHELTUIELI

CHELTUIELI

I. Onorarii

1. Juriu:	2500 lei x 7 pers. =	17500 lei
2. Moderator:	2000 lei x 1 pers =	2000 lei
3. Speaker:	1500 lei x 1 pers =	1500 lei
4. Personal tehnic:	360 lei x 12 pers =	4320 lei
5. Muzicieni: – casa dansului popular:	240 lei x 12 pers =	2880 lei
6. Gazde – casa dansului popular:	240 lei x 2 pers =	480 lei
7. Personal de servicii:	360 lei x 2 pers =	720 lei
8. Prezenterii:	500 lei x 5 pers =	2500 lei
9. Onorarii – alte programe, invitați:		15.000 lei

Total: 46.900 lei

II. Cazare

1. Cazarea ansamblurilor profesioniste:	65 lei/zi/pers x 121 pers x 3 zi =	23595 lei
2. Juriu:	120 lei/zi/pers x 7 pers x 3 zi =	2520 lei
3. Cazare alte invitați:	80 lei/zi/pers x 14 pers x 3 zi =	3360 lei

Total: 29.475 lei

III. Masa

1. Masa Ansamblurilor și altor colaboratori:	35 lei/zi/pers x 268 pers x 3,5 zi =	32830 lei
2. Masa juriului și invitaților:	45 lei/pers/zi x 15 pers x 3,5 zi =	2362,5 lei

Total: 35.193 lei

IV. Cheltuieli PR și promovare:

1. Editare:	1800 lei
2. Materiale audio/video:	3300 lei
3. Materiale print:	8595 lei

Total: 13.695 lei

V. Transport

1. Transportul persoanelor invitați:	300 lei x 21 pers =	6300 lei
--------------------------------------	---------------------	----------

Total: 6.300 lei

VI. Alte cheltuieli:

1. Materiale protocol:	980 lei
2. Expoziție de costume tradiționale:	3000 lei

Total: 3.980 lei

TOTAL CHELTUIELI: 135.543 LEI

VENITURI

1. Contribuția Consiliului Județean Covasna: 40.000 lei
2. Contribuția Municipiului Sf.Gheorghe: 40.000 lei
3. Proiect de finanțare depus la Fondul Cultural Național din Ungaria: 40.000 lei
4. Proiect de finanțare depus la Fondul Bethlen Gábor: 28.000 lei



Deák Gyula Levente
/președinte/